



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 133] नई दिल्ली, बुधवार, मई 17, 2017/वैशाख 27, 1939

No. 133] NEW DELHI, WEDNESDAY, MAY 17, 2017/VAISAKHA 27, 1939

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 17 मई, 2017

सं. 07/2015-2020

विषय: “भण्डारण और बिक्री” प्रयोजनों के लिए स्कोमेट निर्यात हेतु अनुमति।

फा. सं. 01/91/162/40/एम 12/ईसी(एस).—विदेश व्यापार नीति, 2015-2020 के पैरा 1.03 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए महानिदेशक, विदेश व्यापार एतद्द्वारा प्रक्रिया पुस्तक, 2015-2020 के पैराग्राफ 2.79 में तत्काल प्रभाव से निम्नलिखित संशोधन करते हैं:

2. संशोधित पैरा 2.79क को निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:

2.79क. “भण्डारण और बिक्री के लिए निर्यात अनुमति

- i) स्टाकिस्ट का अर्थ विदेश की उस फर्म से है जिसे स्कोमेट मर्चें भारतीय प्रधान/पूर्ण स्वामित्व वाली सहायक कम्पनी द्वारा मूल रूप से निर्यात की गई हो। स्टाकिस्ट के फर्म को भारतीय निर्यातक की विदेश में सहायक कम्पनी/प्रधान कम्पनी होना चाहिए।
- ii) ‘भण्डारण और बिक्री’ प्रयोजन के लिए स्कोमेट मर्चों के निर्यात के लिए प्राधिकार-पत्र प्रदान करने के लिए आवेदन-पत्रों का निम्नानुसार निर्धारित शर्तों के अधीन आईएमडब्ल्यूजी द्वारा मूल्यांकन/विचार किया जाएगा।

क) स्टाकिस्ट के लिए ‘भण्डारण और बिक्री’ हेतु स्कोमेट मर्चों के निर्यात के लिए प्राधिकार-पत्र हेतु आवेदन

- i. निर्यात की अनुमति केवल प्रधान कम्पनी/भारत में स्थित पूर्ण स्वामित्व वाली सहायक कम्पनी से विदेश में स्थित उनकी सहायक कम्पनियों/प्रधान कंपनी को उनके द्वारा “भण्डारण और बिक्री” प्रयोजन हेतु प्रस्तुत

वास्तविक प्रयोक्ता प्रमाणपत्र (ईयूसी) के आधार पर सुरक्षा के दृष्टिकोण से और अन्य महत्वपूर्ण कारणों से उचित समझे जाने पर दी जाएगी। 'भण्डारण और बिक्री' प्रयोजनों के लिए उन देशों की विस्तृत सूची ईयूसी में दर्शायी जानी चाहिए जहां स्टॉकिस्ट द्वारा निर्यात किया जाएगा।

- ii. भण्डारण और बिक्री प्राधिकार पत्र धारक को प्रत्येक कैलेंडर वर्ष के 31 दिसम्बर की स्थिति के अनुसार भारत से किए गए निर्यात, स्टॉकिस्ट के पास इन्वेन्ट्री तथा अन्तिम वास्तविक प्रयोक्ता को किए गए अंतरण का विवरण आगामी वर्ष के 31 जनवरी तक प्रस्तुत करना होगा। भण्डारण और बिक्री प्राधिकार की समाप्ति के तीन महीने की अवधि के भीतर एक समेकित विवरण प्रस्तुत करना अनिवार्य होगा।
- iii. इस प्राधिकार के तहत स्टॉकिस्ट कम्पनी को निर्यात की गई मर्चों को प्राधिकार पत्र की वैधता अवधि के भीतर अन्तिम वास्तविक प्रयोक्ता को हस्तांतरित कर दिया जाना चाहिए। प्रक्रिया पुस्तक के पैरा 2.80 में उल्लिखित प्रक्रिया के अनुसार प्राधिकार पत्र का पुनर्वैधीकरण किया जा सकता है।
- iv. स्कोमेट सूची की श्रेणी 0, 1ग और 6 में आने वाली मर्चों के लिए 'भण्डारण और बिक्री' प्रयोजन हेतु स्कोमेट मर्चों के निर्यात के लिए प्राधिकार पत्र हेतु किसी आवेदन पर विचार नहीं किया जाएगा।
- v. किसी भी श्रेणी में 'प्रौद्योगिकी' के लिए 'भण्डारण और बिक्री' प्रयोजन हेतु कोई निर्यात प्राधिकार पत्र जारी नहीं किया जाएगा।

**(ख) स्टॉकिस्ट से अंतिम वास्तविक प्रयोक्ता (प्रयोक्ताओं) को स्थानांतरण हेतु अनुमति के लिए आवेदन**

- (i) स्टॉकिस्ट कम्पनी से वास्तविक प्रयोक्ता को वस्तुओं के पुनः निर्यात/पुनः स्थानांतरण हेतु आवेदन निम्नलिखित दस्तावेजों (इसके आगे अपेक्षित दस्तावेजों के रूप में माना जाए) के साथ एएनएफ 2ण(क) के अनुसार डीजीएफटी (मुख्यालय) को प्रस्तुत किए जाएंगे:
  - (क) यथा लागू परिशिष्ट 2ध (i)/2ध (ii) के अनुसार आपूर्ति श्रृंखला में प्रत्येक लिंक से वास्तविक प्रयोक्ता/वास्तविक प्रयोक्ता प्रमाणपत्र
  - (ख) खरीद संबंधी आदर्श/बीजक
  - (ग) उत्पाद के तकनीकी विनिर्देशन को हस्तांतरित किया जाएगा (उस स्थिति में जब उत्पाद में स्टॉकिस्ट द्वारा कोई मूल्यवर्धन किया गया हो)।
- (ii) स्टॉकिस्ट द्वारा समान देश में पुनः हस्तांतरण:—
  - क) स्टॉकिस्ट कम्पनी (जिसे वस्तुएं भारतीय स्वामी/पूर्ण स्वामित्व वाली सहायक कम्पनी द्वारा मूलतः निर्यात की जाती है) समान देश में वास्तविक प्रयोक्ताओं सहित कम्पनी (कम्पनियों) को इन वस्तुओं के आगे के स्थानांतरण के लिए आपूर्ति श्रृंखला के प्रत्येक लिंक से अपेक्षित दस्तावेज प्राप्त करने होंगे और ऐसे स्थानांतरण हेतु पूर्व अनुमति लेने के लिए डीजीएफटी (मुख्यालय) को प्रस्तुत करने के प्रयोजन हेतु भारतीय आवेदन/लाइसेंस सहायक को वे दस्तावेज अग्रेषित करने होंगे। तथापि, आईएमडब्ल्यूजी समान देश के भीतर इस बिक्री/स्थानांतरण के लिए जोखिम मूल्यांकन के आधार पर पूर्व अनुमति की आवश्यकता में छूट दे सकता है।
  - ख) स्टॉकिस्ट कम्पनी द्वारा समान देश में बिक्री/हस्तांतरण के मामले में जहां आईएमडब्ल्यूजी ने पूर्व अनुमति की आवश्यकता पर छूट हेतु सहमति दी है, भारतीय आवेदक/लाइसेंसधारी को अपेक्षित दस्तावेज किसी स्थानांतरण के 3 माह के भीतर प्रस्तुत करने होंगे। ऐसे मामले में, आपूर्ति श्रृंखला में किसी लिंक को देश के बाहर की कम्पनी नहीं होना चाहिए और वस्तुएं देश के भीतर होनी चाहिए।
  - ग) देश ऐसे स्वतंत्र सार्वभौम कम्पनी के बारे में सूचित करेगा जो राजनैतिक भूगोल में एक पृथक राष्ट्रीय कम्पनी है। अतः किसी आर्थिक यूनियन अथवा सीमाशुल्क यूनियन के भीतर होने वाला स्थानांतरण "समान देश के भीतर के स्थानांतरण" के रूप में अर्हता प्राप्त नहीं करेगा।
- (iii) स्टॉकिस्ट द्वारा देश के बाहर पुनः निर्यात:— स्टॉकिस्ट कम्पनी द्वारा अपने देश के बाहर की कम्पनी (कम्पनियों) को पुनः निर्यात हेतु आवेदन स्टॉकिस्ट कम्पनी द्वारा आपूर्ति श्रृंखला के सभी लिंकों से अपेक्षित दस्तावेज के साथ ऐसे स्थानांतरण हेतु पूर्व अनुमति लेने के लिए डीजीएफटी (मुख्यालय) को प्रस्तुत करने के प्रयोजन हेतु भारतीय आवेदक/लाइसेंसधारी को अग्रेषित किया जाएगा।
- (iv) स्टॉकिस्ट कम्पनी से पुनः माल भेजने के आदेश हेतु वास्तविक प्रयोक्ता को स्कोमेट वस्तुओं के पुनः निर्यात/पुनः स्थानांतरण के लिए आवेदनों पर आईएमडब्ल्यूजी द्वारा स्वचालित आधार पर विचार किया जाएगा जो इस शर्त के अधीन

होगा कि तकनीकी विनिर्देशन सहित 'उत्पाद, विदेशी क्रेता, प्रेषिती अथवा मध्यवर्तियों, यदि कोई हो, वास्तविक प्रयोक्ता, वास्तविक प्रयोग और गंतव्य देश पूर्व अनुमति के सदृश होंगे।

3. स्टॉकिस्ट कम्पनी से अंतिम वास्तविक प्रयोक्ता को वस्तुओं के पुनः निर्यात/पुनः हस्तांतरण हेतु आवेदन के लिए अपेक्षित एएनएफ 2ण(क) इस सार्वजनिक सूचना के साथ संलग्न किया जा रहा है।
4. स्टॉक एवं बिक्री प्रयोजन हेतु स्कोमेट वस्तुओं के निर्यात के मामले में वास्तविक प्रयोग एवं वास्तविक प्रयोक्ता प्रमाणपत्र (ईयूसी) के लिए परिशिष्ट-2घ (iii) प्रपत्र इस सार्वजनिक सूचना के साथ संलग्न किया गया है।
5. इस सार्वजनिक सूचना का प्रभाव: "स्टॉक एवं बिक्री" हेतु स्कोमेट निर्यात प्राधिकार पत्र के प्रावधान को स्पष्ट कर दिया गया है और स्टॉकिस्ट कम्पनी द्वारा अंतिम वास्तविक प्रयोक्ता को स्कोमेट वस्तुओं के स्थानांतरण हेतु अनुमति लेते समय अपनाई जाने वाली प्रक्रिया तैयार कर ली गई है।

ए. के. भल्ला, महानिदेशक, विदेश व्यापार

### आयात निर्यात प्रपत्र 2ण(क)

स्टॉकिस्ट कंपनी से वास्तविक प्रयोक्ता को स्कोमेट मर्च के निर्यात हेतु अनुमोदन के लिए आवेदन प्रपत्र

1. आवेदक का विवरण:													
i. आईईसी													
ii. नाम													
iii. पता	फ्लैट/प्लॉट/ब्लॉक सं.												
	गली/क्षेत्र/इलाका												
	नगर												
	राज्य							पिन कोड					
iv. टेलीफोन नं.	(1)	देश का कोड	क्षेत्र कोड				टेली नं.						
	(2)												
v. फ़ैक्स नं.		देश का कोड	क्षेत्र कोड				फ़ैक्स नं.						
vi. ई-मेल पता जहाँ प्राधिकार पत्र भेजना है		ई-मेल (1)						ई-मेल (2)					

### 2. निर्यात के लिए आवेदित निर्यात और आयात मर्च के आईटीसी (एच एस) वर्गीकरण की अनुसूची 2 के परिशिष्ट 3 में स्कोमेट मर्च का ब्यौरा :

क्रम सं०	स्कोमेट श्रेणी अर्थात् 1ख, 1ग, 2, 3,4,5 और 7	स्कोमेट मद सं.	तकनीकी विनिर्देशन सहित निर्यात मर्च का ब्यौरा	आईटीसी (एच एस) कोड नं. (यदि उपलब्ध है)	मात्रा	कुल एफओबी मूल्य		
						सम्बद्ध विदेशी मुद्रा में	रुपयों में	अमेरिकी डॉलर में

**3. पहले किए गए स्टॉक मदों के निर्यात का ब्यौरा**

क्रम सं.	अनुमोदन सं. और तारीख	निर्यातित मदों का विवरण		निर्यातित मात्रा	देश का नाम जहाँ निर्यात किया गया है	विदेश व्यापार महानिदेशालय (मुख्यालय) की फाइल सं.
		श्रेणी	विवरण			

**4. पोत लदान विवरण :**

i. लदान/पोत लदान का पत्तन	
ii. माल उतारने का पत्तन	
iii. देश जिसे मद का निर्यात किया जाना है	
iv. अंतिम गन्तव्य देश	

**5. निर्यात का उद्देश्य**

i. स्टॉक किए गए मदों का पुनः निर्यात	
--------------------------------------	--

**6क. विदेशी खरीददार का ब्यौरा :**

i. नाम															
ii. पता	फ्लैट/प्लॉट/ब्लॉक सं.														
	गली/क्षेत्र/इलाका														
	नगर														
	देश		डाक कोड												
iii. टेलीफोन नं.		देश का कोड			क्षेत्र कोड				टेली नं.						
		(1)													
iv. फैक्स नं.		देश का कोड			क्षेत्र कोड				फैक्स नं.						
v. ई-मेल															
vi. निर्यात आदेश सं. और तारीख															

<b>6ख. प्रेषिती का ब्यौरा :</b>													
i. नाम													
ii. पता	फ्लैट/प्लॉट/ब्लॉक सं.												
	गली/क्षेत्र/इलाका												
	नगर												
	देश					डाक कोड							
iii. टेलीफोन नं.	(1)	देश का कोड			क्षेत्र कोड				टेली. नं.				
	(2)												
iv. फ़ैक्स नं.		देश का कोड			क्षेत्र कोड				फ़ैक्स नं.				
v. ई-मेल													

<b>6ग. वास्तविक प्रयोक्ता का विवरण :</b>													
i. नाम													
ii. पता	फ्लैट/प्लॉट/ब्लॉक सं.												
	गली/क्षेत्र/इलाका												
	नगर												
	देश					डाक कोड							
iii. टेलीफोन नं.	(1)	देश का कोड			क्षेत्र कोड				टेली. नं.				
	(2)												
iv. फ़ैक्स नं.		देश का कोड			क्षेत्र कोड				फ़ैक्स नं.				
v. ई-मेल													
vi. अंतिम उत्पाद जिसके लिए निर्यात की मद वास्तविक प्रयोक्ता द्वारा प्रयोग की जाएगी													
vii. उद्देश्य जिसके लिए अंतिम उत्पाद का प्रयोग किया जाएगा													
viii. क्या वास्तविक प्रयोक्ता गन्तव्य देश की सरकार की इकाई है ?													

ix. वास्तविक प्रयोक्ता की विनिर्माण/व्यापार/अन्य गतिविधि	
----------------------------------------------------------	--

7. यदि उसी उत्पाद, उसी अन्तिम उपयोग और उसी वास्तविक प्रयोक्ता के लिए आवृत्ति आधार पर समान स्टॉक एवं बिक्री प्राधिकार पत्र के तहत पुनः निर्यात के लिए आवेदन किया है तो कृपया प्रस्तुत करें :

i. संदर्भ संख्या और दिनांक जिसके अंतर्गत पहले अनुमति प्रदान की गई थी	
ii. निर्यात के लिए अनुमत मात्रा	
iii. इस आवेदन की तिथि तक निर्यात किए गए माल की मात्रा	

8. स्टॉक एवं बिक्री प्राधिकार पत्र का ब्यौरा जिसके तहत मद का निर्यात किया गया

i. प्राधिकार पत्र संख्या	
ii. प्राधिकार पत्र की तारीख	
iii. डीजीएफटी (मुख्या.) की फाइल सं०	
iv. डीजीएफटी (मुख्या.) की अनुमोदन बैठक संख्या	
v. डीजीएफटी (मुख्या.) की अनुमोदन बैठक तारीख	

केवल विदेश व्यापार महानिदेशालय कार्यालय में प्रयोग हेतु (आवेदक द्वारा भरा जाना चाहिए)

9क. आवेदन प्रस्तुत करने का विवरण (यदि इलेक्ट्रॉनिक रूप से सौंपा गया है।)

i. ईसीओएम संदर्भ संख्या	
ii. सर्वर पर सौंपे जाने की तिथि	
iii. जिस क्षेत्रीय प्राधिकारी को सौंपा गया है	
iv. फाइल संख्या और जारी करने की तिथि	
v. आवेदन शुल्क प्रस्तुत करने का ब्यौरा अर्थात् राशि रुपए में डिमांड ड्राफ्ट में/इलेक्ट्रॉनिक फंड ट्रांसफर सं० और तारीख और बैंक का नाम और शाखा जिसमें आहरित किया गया है।	
9ख. प्रारंभिक 'स्टॉक एवं बिक्री प्राधिकार पत्र का आधिकारिक क्षेत्रीय प्राधिकारी	

घोषणा/वचनबद्धता

1. मैं / हम एतद्वारा सत्यापित करता हूँ/करते हैं कि :-

- (i) मैं/हम एतद्वारा घोषणा करता हूँ/करते हैं कि इस आवेदन में दिए गए ब्यौरे और विवरण मेरी/हमारी पूरी जानकारी और विश्वास के अनुसार सही और सच्चा है तथा इसमें कुछ भी छिपाया नहीं गया है।
- (ii) मैं/हम पूर्णतया समझता हूँ/समझते हैं कि आवेदन में दी गई कोई भी जानकारी गलत या झूठी साबित होगी तो मुझे/हमें कोई भी दण्डात्मक कार्रवाई अथवा अन्य परिणाम भुगतने पड़ सकते हैं जैसे कि विधि द्वारा निर्धारित या अन्यथा अपेक्षित हो।
- (iii) मैं/हम विदेश व्यापार (विकास एवं विनियम) अधिनियम 1992 यथा संशोधित, इसके अधीन बने नियमों एवं आदेशों, विदेश व्यापार नीति, प्रक्रिया पुस्तक, परिशिष्टों और आयात निर्यात फार्म और आईटीसी (एचएस) के प्रावधानों का पालन करने का वचन देता हूँ/देते हैं।

(iv) मैं/हम एतद्वारा प्रमाणित करता हूँ/करते हैं कि:-

क. कम्पनी जिनके लिए आवेदन किया गया है को निम्नलिखित अधिनियमों (समय-समय पर यथा संशोधित) में से किसी के तहत दंडित नहीं किया गया है:-

- (i) सीमाशुल्क अधिनियम, 1962
- (ii) केन्द्रीय उत्पाद शुल्क अधिनियम 1944
- (iii) विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम 1992 यथा संशोधित, और
- (iv) विदेशी मुद्रा प्रबंधन अधिनियम, 1999.
- (v) विदेशी मुद्रा संरक्षण और तस्करी निवारण अधिनियम 1974.
- (vi) जनसंहार के हथियार और उनकी डिलीवरी प्रणालियां (गैर कानूनी कार्यकलापों पर निषेध) अधिनियम, 2005

ख. फर्म/कम्पनी /एचयूएफ/ट्रस्ट का कोई भी स्वामी/ साझीदार/निदेशक/कर्ता/ न्यासी, (जैसा भी मामला हो,) किसी अन्य फर्म/कम्पनी में स्वामी/साझीदार/निदेशक/ कर्ता/न्यासी नहीं है जो कि विदेश व्यापार महानिदेशालय की अस्वीकृत कम्पनी सूची (डीईएल) में है अथवा भारतीय रिजर्व बैंक की चेतावनी सूची में है।

ग. न तो फर्म/कम्पनी के पंजीकृत कार्यालय/मुख्य कार्यालय और न ही उसकी किसी शाखा कार्यालय/यूनिट/डिवीजन को चूककर्ता घोषित किया गया है और न ही नीति के किसी प्रावधान के अधीन आयात/निर्यात करने के लिए अपात्र घोषित किया गया है।

- (v) मैं/हम एतद्वारा घोषित करता हूँ/करते हैं कि मैंने/हमने हमारे पंजीकृत/मुख्य कार्यालय या अपनी किसी शाखा/यूनिट/डिवीजन के नाम पर किसी अन्य क्षेत्रीय प्राधिकारी से ऐसे लाभ (आयातक निर्यातक कोड नम्बर जारी करने सहित) न तो प्राप्त किया है और न ही उसके समक्ष आवेदन किया है।
- (vi) हमने स्कोमैट मदों के निर्यात के लिए हमे जारी सभी पहले के लाइसेंसों/प्राधिकार पत्रों की शर्तों का पालन किया है और जहाँ कहीं अपेक्षित है विदेश व्यापार महानिदेशालय कार्यालय नई दिल्ली को अंतिम प्रयोक्ता के द्वारा निर्यात की मदों की प्राप्ति के संबंध में निर्धारित समय में दस्तावेजी प्रमाणों के साथ बाकायदा सूचित कर दिया है।
- (vii) मैं/हम विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992, इसके अधीन बने नियमों और आदेशों, विदेश व्यापार नीति, प्रक्रिया-पुस्तक और आई टी सी (एच एस) के प्रावधानों के पालन की शपथ लेता हूँ/लेते हैं और विदेश व्यापार महानिदेशालय कार्यालय (स्कोमैट प्रभाग), उद्योग भवन, नई दिल्ली को सभी अपेक्षित दस्तावेजों को जमा करवाने की शपथ लेता हूँ/लेते हैं जिसके पूरा न हो पाने की स्थिति में मेरे/हमारे विरुद्ध विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम 1992, यथा संशोधित अथवा इसके तहत बनाए गए नियमों और आदेशों के तहत एवं सीमाशुल्क अधिनियम 1962 के अंतर्गत कार्रवाई की जा सकती है।
- (viii) मैं एतद्वारा सत्यापित करता हूँ कि मैं नीति के पैरा 9.6 के अनुसार इस घोषणा को सत्यापित करने और हस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत हूँ।

आवदक के हस्ताक्षर											
नाम											
पदनाम											
कार्यालय का पता	फ्लैट/प्लॉट/ब्लॉक सं.										
	गली/क्षेत्र/इलाका										
	नगर										
	राज्य						पिन कोड				
टेलीफोन		देश का कोड	क्षेत्र कोड				टेली. नं.				
स्थान :											
तारीख :											

**परिशिष्ट-2घ (iii)**

**भण्डारण और बिक्री प्रयोजन के लिए स्कोमेट मर्दों के  
निर्यात के मामले में वास्तविक उपयोग और वास्तविक प्रयोक्ता प्रमाणपत्र**

**भाग 1: संबंधित पक्ष**

- (क) भारत में निर्यातक का नाम-----
- (ख) स्टॉकिस्ट फर्म का नाम-----
- (ग) स्टॉकिस्ट फर्म का पता-----
- (घ) निर्यातक और स्टॉकिस्ट फर्म के बीच संबंध का ब्यौरा-----
- (ङ.) विशिष्ट स्थान का नाम जहां मर्दों को भंडार में रखा जाएगा/इकट्ठा किया जाएगा (यदि (ग) से भिन्न)-----
- (च) देशों जहां माल भेजे जाने का प्रस्ताव है, की विस्तृत सूची  
-----

**भाग 2: मद (माल, सॉफ्टवेयर, प्रौद्योगिकी)**

(क) मद (मर्दों) का विवरण (उदाहरणार्थ माडल का नाम, वर्ग, किस्म, क्रम सं०) (ख) मात्रा/भार


(ग) खरीद आदेश सं० और संविदा पर हस्ताक्षर की

तारीख-----  
-----



भाग—3 : घोषणा

- (क) भाग—2 में दर्शायी गई मद (मदों) को —————के लिए पूंजीगत उपकरण/संघटक /कच्चा माल/अन्य उपयोग (केवल एक चुनें) के रूप में उपयोग किया जाएगा।
- (ख) मैं/हम प्रमाणित करता हूँ/करते हैं कि (संदर्भित क्रय आदेश में यथा वर्णित) उपर्युक्त मदों का उपयोग उपर उल्लिखित प्रयोजन (प्रयोजनों) के अथवा किसी अन्य प्रयोजन के लिए नहीं किया जाएगा और ऐसे प्रयोग को भारत सरकार की पूर्व-सहमति के बिना परिवर्तित नहीं किया जाएगा, न ही मदों को रूपान्तरित किया जाएगा अथवा न ही इसकी नकल बनायी जाएगी। भारत सरकार द्वारा यदि आवश्यक हो, पोतलदान पश्चात जांच की जा सकती है जैसा कि लागू हो।
- (ग) स्टॉकिस्ट भारत सरकार की सहमति के बिना स्वयं अथवा किसी अन्य के द्वारा मदों अथवा उनकी नकलों अथवा इनके व्यूटपन्नों को ————— (स्टाकिस्ट फर्म का देश) के भीतर या इसके बाहर किसी पार्टी को पुनः हस्तांतरण/विक्रय नहीं करेगा।
- (घ) हम यह भी प्रमाणित करते हैं कि माल भावी आर्डर के लिए रखे जाने हेतु भंडार के लिए है और उपर्युक्त भाग 1 (च) में उल्लिखित देशों में वास्तविक प्रयोक्ताओं को अंतरित किए जाने के लिए भारत सरकार से अनुमति ली जाएगी। हम वचन देते हैं कि हम भारत सरकार द्वारा उपर्युक्त 1 (क) पर फर्म को दिए गए निर्यात प्राधिकार पत्र में निर्धारित शर्तों का पालन करेंगे।
- (ङ.) मैं/हम यह भी प्रमाणित करता हूँ/करते हैं कि हमारे द्वारा आयातित उपर्युक्त मदों का प्रयोग रासायनिक, जैविक, परमाणु हथियारों या ऐसे हथियारों को पहुंचाने में सक्षम मिसाइलों को विकसित करने, प्राप्त करने, विनिर्माण करने, रखने, परिवहन करने, स्थानान्तरण या उपयोग करने के लिए नहीं किया जाएगा।
- (च) मैं/हम यह भी प्रमाणित करता हूँ/करते हैं कि इस प्रमाण पत्र में निहित सभी तथ्य मेरी/हमारी अधिकतम जानकारी और विश्वास के अनुसार सत्य और सही हैं और मैं/हम किन्ही अन्य अतिरिक्त तथ्यों को नहीं जानता हूँ/जानते हैं जोकि इस प्रमाण पत्र से मेल नहीं खाते हैं।

यहां हस्ताक्षर करें —————

तारीख —————

(स्टॉकिस्ट के प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता का हस्ताक्षर)

नाम —————

पदनाम —————

(हस्ताक्षरकर्ता का नाम बड़े अक्षरों में लिखें)

पता : —————

दूरभाष सं० —————

ईमेल : —————

[स्टाकिस्ट फर्म के पत्र शीर्ष पर प्रस्तुत किया जाये। अतिरिक्त दस्तावेज उस व्यक्ति द्वारा हस्ताक्षित होना चाहिए जिसने इस प्रपत्र पर हस्ताक्षर किया हो]

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

### PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 17th May, 2017

**No. 07 /2015-20**

**Subject:- SCOMET Export permission for 'Stock & Sale' purposes**

**F.No.01/91/162/40/AM12/EC(S).**—In exercise of the powers conferred under Paragraph 1.03 of the Foreign Trade Policy, 2015-20, the Director General of Foreign Trade, hereby makes the following amendments in Para 2.79A of the Handbook of Procedures, 2015-2020 with immediate effect:

2. The revised Para 2.79A would read as follows:

#### **2.79A. Export permission for "Stock and Sale"**

i) 'Stockist' refers to the entity abroad to whom the SCOMET items are originally exported by Indian principal/wholly owned subsidiary. The Stockist entity should be a subsidiary/principal company abroad of the Indian exporter.

ii) Applications for grant of authorization for export of SCOMET items for 'Stock & Sale' purpose shall be evaluated/considered by IMWG subject to the conditions prescribed as under.

#### **a) Application for Authorization for Export of SCOMET items for 'Stock & Sale' purpose to the Stockist**

- i. Export shall be permitted only from the principal company/the wholly owned subsidiary in India to their subsidiaries/principal company abroad on the basis of an End Use cum End User certificate (EUC) from the latter for 'stock & sale' purposes (as per Appendix 2S(iii)), when considered appropriate from the point of view of security and other critical considerations. The exhaustive list of countries to which exports would be done by the stockist needs to be indicated in the EUC for 'stock & sale' purposes. Documentary proof regarding relationship between exporter and stockist entity needs to be submitted at the time of application.
- ii. The Stock & Sale Authorization holder would submit a statement of exports made from India, inventory with the stockist and transfers made to final end-users as on December 31<sup>st</sup> of each calendar year by 31<sup>st</sup> January of the following year. A consolidated statement would be required to be submitted within a period of 3 months from the expiry of the Stock & Sale Authorization.
- iii. The items exported to the stockist entity under this authorization should be transferred to the final end-user within the validity period of the authorization. The authorization may be revalidated as per the procedure mentioned in para 2.80 of HBP.
- iv. No applications for Authorization for Export of SCOMET items for 'Stock & Sale' purpose would be considered for items falling in Category 0, 1C and 6 of the SCOMET list.
- v. No export Authorisation for 'Stock & Sale' purpose shall be issued for 'Technology' in any category.

#### **(b) Application for permission for re-export/re-transfer from 'Stockist' to Ultimate end-user(s)**

- (i) Applications for re-export/re-transfer of items from the stockist entity to the end-user to be submitted to DGFT(Hq) as per ANF 2O(a) along with the following documents (hereinafter referred to as required documents):-
  - a) End-use/End-user certificate from each link in the supply chain as per Appendix- 2S (i)/2S(ii), as applicable
  - b) Purchase orders/Invoices
  - c) Technical specifications of the product to be transferred (only if there is any value addition in the product by the stockist)
- (ii) Re-transfer within the same country by the stockist:-
  - a) For any further transfer of these items by the stockist entity (to whom the items are originally exported by Indian principal/wholly owned subsidiary) to entity (ies), including end users, in the same country, the former shall obtain the required documents from each link in the supply chain and forward the same to the Indian

applicant/licensee for the purpose of submission to DGFT(Hq) for seeking prior permission for such transfer. The IMWG may, however, relax this requirement of prior permission based on a Risk Assessment for such within same country sale/transfer.

- b) In case of same country sale/transfer by the stockist entity, where IMWG has agreed to relax the requirement of prior permission, the required documents shall be submitted by the Indian applicant/licensee within 3 months of any such transfer. In such case, no link in the supply chain should be an entity outside the country and items should remain within the country.
- c) Country would denote an independent sovereign entity which is a distinct national entity in political geography. Hence, transfers within an economic union or a customs union would not qualify as "same country transfers".

(iii) Re-export outside the country by the stockist:- Application for re-export by the stockist entity to entity(ies) outside its country, shall be forwarded by the stockist entity to the Indian applicant/licensee, with the required documents from all links in chain of supply for the purpose of submission to DGFT(Hq) for seeking prior permission for such transfer.

(iv) Applications for re-export/re-transfer of SCOMET items from the stockist entity to the end-user for repeat orders shall be considered by IMWG on automatic basis, subject to the condition that the product along with the technical specifications; the foreign buyer; the consignee or the intermediaries, if any; the end user; the end use and the country of destination, shall be the same as the earlier permission.

3. ANF 2O(a), required for application for re-export/re-transfer of items from the stockist entity to the ultimate end-user, is being annexed with this Public Notice.

4. Appendix- 2S (iii), the format for the End use cum End User Certificate (EUC) in case of export of SCOMET items for stock and sale purpose, is being annexed with this Public Notice.

5. **Effect of this Public Notice:** The provision of SCOMET export authorization for "Stock and Sale" has been clarified and the procedure to be followed when seeking permission for re-export/re-transfer of SCOMET items by the stockist entity to the ultimate end-user has been framed.

A.K. BHALLA, Director General of Foreign Trade

**ANF- 2 O(a)**

**APPLICATION FORM FOR APPROVAL FOR EXPORT OF SCOMET ITEMS  
FROM STOCKIST ENTITY TO END USER**

<b>1.Applicant Details:</b>													
i IEC													
ii. Name													
iii. Address	Flat/Plot/Block No.												
	Street/Area/Locality												
	City												
	State		PIN Code										
iv.Tele No.	(1)	Country Code	Area Code				Tel.No.						
	(2)												
v. Fax No.		Country	Area Code										

	Code							Fax No.					
vi. E-mail address where authorisation to be sent	E-mail (1)						E-mail (2)						

**2. Details of SCOMET items in Appendix 3 to Schedule 2 of ITC (HS) Classifications of Export & Import Items applied for export:**

Sl. No.	SCOMET Category i.e. 1B, 1C, 2, 3, 4, 5 and 7	SCOMET Item No	Description of export item/s including technical specification	ITC (HS) Code No. (if available)	Quantity	Total FOB Value		
						In relevant Foreign Currency	In Rupees	In US\$

**3. Details of exports of stocked items made previously**

Sl. No.	Approval No. & Date	Details of items exported		Qty exported	Country to which exported	DGFT's (HQ's) File Number
		Category	Description			

**4.Shipment Details:**

i. Port of Lading/Shipment	
ii. Port of Discharge	
iii. Country to which item to be exported	
iv. Ultimate Destination Country	

**5. Purpose of Export**

i. Re-export of Stocked Items	
-------------------------------	--

**6A.Foreign Buyer Details:**

i. Name															
ii. Address	Flat/Plot /Block No.														
	Street/Area/Locality														
	City														
	Country							Postal Code							
iii. Telephone No.	(1)	Country Code			Area Code				Tel.No.						
	(2)														
		Country Code			Area Code										

iv. Fax No.							Fax No.										
v. E-mail																	
vi. Export Order No. and date																	

**6B. Consignee Details:**

i. Name																
ii. Address	Flat/Plot/Block No.															
	Street/Area/Locality															
	City															
	Country						Postal Code									
iii. Telephone No.		Country Code			Area Code				Tel.No.							
	(1)															
	(2)															
iv. Fax No.		Country Code			Area Code				Fax No.							
v. E-mail																

**6C. End User Details:**

i. Name																
ii. Address	Flat/Plot /Block No.															
	Street/Area/Locality															
	City															
	Country						Postal Code									
Iii Tele No.		Country Code			Area Code				Tel.No.							
	(1)															
	(2)															
iv. Fax No.		Country Code			Area Code				Fax No.							
v. E-mail																

vi. End product for which the item of export will be used by the end user	
vii. Purpose for which the end product will be utilized	
viii. Is end user an entity of Government of destination country?	
ix. Manufacturing/Business/ other activity of the end user	

**7.If applied for re-export on repeat basis under the same ‘Stock & Sale’ authorization for same product , same end use and to the same end user, please furnish:**

i. Reference Number and date vide which earlier permission was granted	
iii. Quantity allowed for export	
iv. Quantity exported on the date of this application	

**8. Details of ‘Stock & Sale’ authorization under which item was exported:**

i. Authorization Number	
ii. Authorization Date	
iii. DGFT(Hq) file number	
iv. DGFT(Hq) approval meeting number	
v. DGFT(Hq) approval meeting date	

**For Use in DGFT office only (To be filled by the applicant).**

**9A. Application Submission Details (if submitted electronically):**

i. ECOM Reference Number	
ii. Date of Submission on Server	
iii. Submitted to which Regional Authority	
iv. File Number & Date of Issue	
v. Application Fee submission details viz. Amount in Rupees, Demand Draft No./Electronic Fund Transfer No. and Date and the name & branch of the bank on which drawn	
9B. Jurisdictional Regional Authority of original ‘Stock & Sale’ authorization:	

**DECLARATION/UNDERTAKING**

## 1. I / We hereby certify that:

- (i) I/We hereby declare that the particulars and the statements made in this application are true and correct to the best of my / our knowledge and belief and nothing has been concealed or held there from.
- (ii) I/We fully understand that any information furnished in the application if found incorrect or false will render me / us liable for any penal action or other consequences as may be prescribed in law or otherwise warranted.
- (iii) I/We undertake to abide by the provisions of the FT (D & R) Act, 1992, as amended, the Rules and Orders framed there under, FTP, HBP, Appendices and Aayat Niryat Forms and ITC (HS).
- (iv) I/We hereby certify that:
  - A. The entity for whom the application has been made have not been penalized under any of the following Acts (as amended from time to time):
    - (i) The Customs Act, 1962,
    - (ii) The Central Excise Act 1944,
    - (iii) Foreign Trade (Development & Regulation) Act 1992, as amended, and
    - (iv) The Foreign Exchange Management Act, 1999
    - (v) The Conservation of Foreign Exchange, Prevention of Smuggling Activities Act, 1974
    - (vi) Weapons of Mass Destruction & their Delivery Systems (Prohibition of Unlawful Activities) Act, 2005
  - B. None of the Directors / Partners / Proprietor / Karta / Trustees of the company /firm /HUF/Trust, (as the case may be), is/are a Director(s) / Partner(s) / Proprietor / Karta / Trustee in any other Company/ firm / entity which is on the Denied Entity List (DEL) of DGFT or is in the caution list of RBI;
  - C. Neither the Registered Office of the company / Head Office of the firm / nor any of its Branch Office(s)/ Unit(s)/ Division(s) has been declared a defaulter and has otherwise been made ineligible for undertaking import / export under any of the provisions of the Policy;
  - D. We have neither obtained nor applied for issuance of an Importer Exporter Code Number in the name of our Registered / Head Office to any other Licensing Authority.
- (v) I / We hereby declare that I / We have neither obtained nor applied for such benefits (including issuance of an Importer Exporter Code Number) in the name of our Registered / Head Office or any of our Branch(s) / Unit(s) / Division(s) to any other Regional Authority.
- (vi) We have complied with the conditions of all previous licences / authorisations issued to us for export of SCOMET items and wherever required have duly intimated the o/o DGFT, New Delhi along with documentary evidence regarding receipt of the items of export by the end-user within the stipulated time.
- (vii) I / We undertake to abide by the provisions of the FT (D & R) Act, 1992, as amended, the Rules and Orders framed there under, FTP, HBP and ITC (HS) and submit all requisite documents to the o/o DGFT (SCOMET Section), failing which I/We shall be liable to action under FT (D & R) Act, 1992 as amended or rules and orders made there under, and the Customs Act, 1962.
- (viii) I hereby certify that I am authorised to verify and sign this declaration as per Paragraph 9.6 of the Policy.

<b>Signature of the Applicant</b>											
<b>Name</b>											
<b>Designation</b>											
<b>Official Address</b>	Flat/Plot/Block No.										
	Street/Area/Locality										
	City										
	State					PIN Code					
<b>Telephone</b>		Country Code		Area Code				Tele No.			
<b>Place:</b>											
<b>Date:</b>											

**APPENDIX- 2 S(iii)****END USE CUM END USER CERTIFICATE****IN CASE OF EXPORT OF SCOMET ITEMS FOR STOCK AND SALE PURPOSE****PART 1: PARTIES CONCERNED**

- (a) Name of Exporter in India \_\_\_\_\_
- (b) Name of Stockist entity \_\_\_\_\_
- (c) Address of the Stockist entity \_\_\_\_\_
- (d) Details of relationship between exporter and stockist \_\_\_\_\_
- (e) Specific Location where the items will be held in stock/assembled (if different from (c)) \_\_\_\_\_
- (f) Exhaustive list of countries to which goods are to be transferred on receipt of orders: \_\_\_\_\_

**PART 2: ITEMS (goods, software, technology)**

- (a) Description of the item(s) (e.g. Name of Model, Class, Type, Serial Number)      (b) Quantity/Weight


- (c) Purchase order Number & Date of signature of contract

**PART 3: DECLARATION**

- a) The item(s) indicated in PART 2 will be used as capital equipment/ component / raw material / other use (select one) for \_\_\_\_\_
- b) I/we certify that the above-mentioned items (as detailed in the referenced purchase order) shall not be used for any purpose other than the purpose(s) stated above and that such use shall not be changed nor the items modified or replicated without the prior consent of the Government of India. Post shipment verification shall be allowed if required by the Government of India, as may be applicable.



- c) The stockist shall not himself, or through another, cause the items, or replicas, or derivatives thereof to be re-transferred / sold without the consent of the Government of India, to any party within (country of the stockiest entity) \_\_\_\_\_ or outside it.
- d) We further certify that the goods are intended for stock to be held against future orders and that the consent of the Government of India will be obtained for any transfer to end-users in the countries mentioned in Part 1(f) above. We undertake that we shall follow the conditions laid down in the export authorization granted to entity at 1(a) above by the Government of India.
- e) I/We also certify that the above items imported by us shall not be used to develop, acquire, manufacture, possess, transport, transfer or use, chemical, biological, nuclear weapons or for missiles capable of delivering such weapons.
- f) I/we also certify that all the facts contained in this certificate are true and correct to the best of my knowledge and belief and that I/we do not know of any additional facts that are inconsistent with this certificate.

Sign here: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

(Signature of authorised signatory of the stockist)

Name: \_\_\_\_\_ Designation: \_\_\_\_\_  
(add name of signatory in capitals)

Address: \_\_\_\_\_ Telephone number: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

[To be submitted on the letter head of the stockist entity. Any additional sheets must be signed by the same person who signs this form]